FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 76 — S. District No. 6 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in / dans Espanola — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par C. J. Hampshire — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families or Institutions. / Familles, ménages ou institutions.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne de la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or code-trai number if in townships or parish. Street and street number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de code-tra pour les cantons ou la paroisse. Rue et No, s'il se trouve pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Rapport avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de naturalisation, si naturalisé.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi, métier ou genre de travail principal.	Employer. / Patron.	Employé.	Travailling on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earner in receipt of salary. / Employé recevant un salaire.	State wages (answer in employed, or non-employed, or holiday, sick, etc.) / Mentionner si la personne est employée, en chômage, en congé, malade, etc.	If wage-earner unemployed in 1910, number of weeks unemployed. / Si employé, nombre de semaines en chômage en 1910.	Total earnings in 1910. / Total des salaires en 1910.	Hours of working time per week, chief occupation. / Heures de travail par semaine, emploi principal.	Hours of working time per week, other occupations. / Heures de travail par semaine, autres emplois.	Total earnings in 1910, principal occupation. / Total des salaires en 1910, emploi principal.	Total earnings in 1910, other occupations. / Total des salaires en 1910, autres emplois.	Total earnings in 1910, all occupations. / Total des salaires en 1910, tous les emplois.	Days of sickness or other cause of absence from work. / Jours de maladie ou autre cause de chômage.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance in money year. / Coût de l'assurance en argent par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Mc Nabb. Gordon	1st 2 Con 3 Sagwing	M	Son	S	July	1898	21	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Jean		F	Daughter	S	Feb	1902	9	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Margaret		F	Daughter	S	March	1904	7	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Catherine		F	Daughter	S	Apr	1901	11	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
56	61	Nicholson. Malcolm	1st 2 Con 2	M	Head	M	Sept	1871	40	E			Scotch	Canadian	Presbyterian															100		5/21							
		" Janet	Sagwing	F	Wife	M	Dec	1877	34	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Francis		M	Son	S	July	1905	6	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Alice		F	Daughter	S	June	1907	4	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
57	62	Cattrall. Wm James	1st 3 con 2 Sagwing	M	Head	M	Jan	1848	63	E			French	Canadian	Presbyterian	Farmer																								
		" Margaret		F	Wife	M	May	1850	61	E			English	Canadian	Presbyterian																								
		" Ethelwin		F	Daughter	S	May	1886	25	E			French	Canadian	Presbyterian																								
58	63	Twigg. Jane	1st 3, 3 con	F	Head	M	April	1866	45	E			French	Canadian	Presbyterian	Farmer																								
		" Rita	Sagwing	F	Daughter	S	Nov	1897	14	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Williams		M	Son	S	Feb	1898	13	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Blanche		F	Daughter	S	July	1901	10	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Isabella		F	Daughter	S	July	1903	8	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Ruen		F	Daughter	S	Nov	1902	8	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Laurence		F	Daughter	S	July	1904	1	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
	63	Cole. Reginald		M	Son	M	Oct	1887	23	E			English	Canadian	Presbyterian	Labourer																								
		" Lydia		F	Daughter-in-law	M	May	1891	20	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
59	64	Eddie James	1st 4 con 3.	M	Head	M	Nov	Nov	43	E			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																								
		" Christina	Sagwing	F	Wife	M		1871	39	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Albert J.		M	Son	S	May	1900	11	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Mabel C		F	Daughter	S	June	1902	8	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Margaret Jane		F	Daughter	S	Sept	1904	7	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Mary Esther		F	Daughter	S	Jan	1906	5	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Wm. E.		M	Son	S	Jan	1907	4	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Harold Eli		M	Son	S	May	1909	2	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
60	65	Joyce. Clarkson	1st 4 con 4	M	Head	M	Sept	1872	42	E			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer														450		5/20							
		" Margaret	Sagwing	F	Wife	M	March	1882	31	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
61	66	Wooding. Isabella	1st 2 con 3	F	Head	W	June	1852	61	E			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																								
		" John	Sagwing	M	Son	S	March	1886	25	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Annie		F	Daughter	S	July	1896	13	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
63	67	March Percival H.	1st 4 con 3	M	Head	M	June	1876	35	England	1903		English	Canadian	Presbyterian	Carpenter														51		60	100						
		" Lillian V.	Sagwing	F	Wife	M	July	1878	32	England	1903		English	Canadian	Presbyterian																								
		" Harry		M	Son	S	August	1902	8	England	1903		English	Canadian	Presbyterian																								
		" Dorothy		F	Daughter	S	May	1905	6	England	1903		English	Canadian	Presbyterian																								
		" Gladys		F	Daughter	S	July	1907	3					England	Canadian																								
		" Marjorie R		F	Daughter	S	March	1910	1					England	Canadian																								
62	68	Joyce. Robert	1st 4 con 3	M	Head	M	Jan	1865	47	E			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farming																								
		" Susan	Sagwing	F	Wife	M	Dec	1870	36	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Esther M		F	Daughter	S	Jan	1899	11	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Norman H		M	Son	S	May	1901	8	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Finlay M		M	Son	S	March	1906	3	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Mary M		F	Daughter	S	June	1909	1	E			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		McDonald Margaret J.		M	Labourer	OA	Jan	1840	71	Scotland	1870		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer														200		60	100						
		Dobson. Fred C		M	Boarder	S	July	1891	20	Ont			Eng.	Canadian	Methodist	Lab. at Saw Mill														440		36	500						